



Algemene Directie Regulering en Organisatie van de Markt

Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du Marché

Dienst voor de Intellectuele Eigendom

Office de la Propriété Intellectuelle



Service public de Wallonie

Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij
Productkwaliteitsbeheer

Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources
naturelles et Environnement
Direction de la Qualité

BULLETIN

- DER KWEEKPRODUCTEN
- VAN DE NATIONALE RASSEN-CATALOGI

- DES OBTENTIONS VEGETALES
- DES CATALOGUES NATIONAUX

**OFFICIELE MEDEDELINGEN
BELGIE**

**COMMUNICATIONS OFFICIELLES
BELGIQUE**

3 – 30.06.2009

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O.,
Middenstand & Energie
Algemene Directie Regulering en Organisatie van de Markt
Dienst voor de Intellectuele Eigendom
North Gate III - Koning Albert II-laan 16
B-1000 Brussel
Tel : ++32 2 277.82.75 - Fax : ++32 2 277.52.62
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>
Ondernemingsnummer: 0314.595.348

Service Public Fédéral Economie, P.M.E.,
Classes moyennes & Energie
Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du Marché
Office de la Propriété Intellectuelle
North Gate III - Bd du Roi Albert II 16
B-1000 Bruxelles
Tél : ++32 2 277.82.75 - Fax : ++32 2 277.52.62
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>
Numéro d'entreprise : 0314.595.348

BERICHT – COMMUNICATION

De bevoegdheid van het **kwekersrecht** valt onder de Dienst voor de Intellectuele Eigendom :

Dienst voor de Intellectuele Eigendom
Mevr. Camille Vanslebrouck
North Gate III
Koning Albert II-laan 16
B-1000 Brussel
Tel : ++32 2 277.82.75
Fax : ++32 2 277.52.62
camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

De bevoegdheden verbonden aan de **Rassencatalogus voor landbouw- en groentengewassen** vallen onder de Gewesten.
De contactadressen voor beide Gewesten zijn als volgt :

Voor het Waals Gewest :
Mme Françoise Bedoret
Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle
Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81.64.95.97
Fax : ++ 32 81.64.95.44
Francoise.bedoret@spw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68

Voor het Vlaams Gewest :

Mevr. Mia Defrancq
Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij
Productkwaliteitsbeheer
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel
Tel : ++ 32 2 552.74.48
Fax : ++ 32 2 552.74.01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

www.vlaanderen.be/landbouw > Plant > Rassenlijsten

La compétence du **droit d'obtention végétale** relève de l'Office de la Propriété Intellectuelle :

Office de la Propriété Intellectuelle
Mme Camille Vanslebrouck
North Gate III
Bd du Roi Albert II 16
B-1000 Bruxelles
Tél : ++32 2 277.82.75
Fax : ++32 2 277.52.62
camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

Les compétences liées aux **Catalogues des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes** relèvent des Régions.
Les adresses de contact pour les deux Régions sont :

Pour la Région Wallonne :
Mme Françoise Bedoret
Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle
Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81.64.95.97
Fax : ++ 32 81.64.95.44
Francoise.bedoret@spw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68

Pour la Région Flamande :

Mme. Mia Defrancq
Autorité flamande
Agence de l'Agriculture et de la pêche
Division de la Gestion de la Qualité des produits
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel
Tel : ++ 32 2 552.74.48
Fax : ++ 32 2 552.74.01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

www.vlaanderen.be/landbouw > Plant > Rassenlijsten

The competence of the **Plant Breeder's right** is under the responsibility of the Intellectual Property Office :

Intellectual Property Office
Mrs. Camille Vanslebrouck
North Gate III
Bd Roi Albert II 16
B-1000 Brussels
Phone : ++32 2 277.82.75
Fax : ++32 2 277.52.62
camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

The competences linked to the **agricultural and vegetable catalogues** are under the responsibility of the regions.
The contact addresses for both Regions are :

For the Walloon region :
Mme Françoise Bedoret
Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle
Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81.64.95.97
Fax : ++ 32 81.64.95.44
Francoise.bedoret@spw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68

For the Flemish region :

Mrs. Mia Defrancq
Flemish Authority
Agency for Agriculture and Fisheries
Product Quality Management
Division
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel
Tel : ++ 32 2 552.74.48
Fax : ++ 32 2 552.74.01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

www.vlaanderen.be/landbouw > Plant > Rassenlijsten

INHOUD

Bericht	2
A Bescherming van kweekproducten	5
I Aanvragen om bescherming	-
II Rasbenamingen	5
1 Aanvragen om een rasbenaming	5
2 Goedkeuring van voorgestelde rasbenamingen	-
III Intrekking van aanvragen om bescherming	-
IV Beslissingen	-
1 Verlening van de bescherming	-
2 Afwijzing van de aanvragen om bescherming	-
V Wijziging van de titularis, de aanvrager of de mandataris	-
VI Einde van de bescherming	6
VII Officiële bekendmakingen	8
1 Officiële bekendmakingen (België)	8
2 Officiële bekendmakingen (UPOV)	12
B Nationale rassencatalogi	13
I Aanvragen om inschrijving in de nationale rassencatalogus	-
II Rasbenamingen	13
1 Aanvragen om een rasbenaming	13
2 Goedkeuring van voorgestelde rasbenamingen	15
III Intrekking van aanvragen om inschrijving	17
IV Beslissingen	-
1 Inschrijvingen	-
2 Verlenging van inschrijvingen	-
3 Wijziging van categorie	-
4 Afwijzing van de aanvraag om inschrijving	-
V Wijziging van de aanvrager, de mandataris of de instandhouder	18
VI Geschrapte rassen	19
VII Officiële bekendmakingen	20

SOMMAIRE

Communication
A Protection des obtentions végétales
I Demandes de protection
II Dénominations variétales
1 Demandes de dénomination variétale
2 Approbation de dénominations variétales proposées
III Retrait de demandes de protection
IV Décisions
1 Octroi de la protection
2 Rejet de demandes de protection
V Modification du titulaire, du demandeur ou du mandataire
VI Fin de la protection
VII Annonces officielles
1 Annonces officielles (Belgique)
2 Annonces officielles (UPOV)
B Catalogues nationaux des variétés
I Demandes d'inscription au catalogue national des variétés
II Dénominations variétales
1 Demandes de dénomination variétale
2 Approbation de dénominations variétales proposées
III Retrait de demandes d'inscription
IV Décisions
1 Inscriptions
2 Prolongation des inscriptions
3 Modification de la catégorie
4 Rejet de la demande d'inscription
V Modification du demandeur, du mandataire ou du mainteneur
VI Variétés radiées
VII Annonces officielles

INHALT		CONTENT
Bekantmachung	2	Announcement
A Sortenschutz	5	A Plant breeders' rights
I Anmeldungen zur Erteilung des Sortenschutzes	-	I Applications for a grant of plant breeders' right
II Sortenbezeichnungen	5	II Variety denominations
1 Anmeldungen von Sortenbezeichnungen	5	1 Notice of names proposed for plant varieties
2 Genehmigung angemeldeten Sortenbezeichnungen	-	2 Notice of names approved for plant varieties
III Zurücknahme von Anmeldungen	-	III Withdrawal of applications
IV Entscheidungen	-	IV Decisions
1 Erteilung des Sortenschutzes	-	1 Grant of plant breeders' rights
2 Zurückweisung von Anmeldungen	-	2 Rejection of applications
V Aenderung des Anmelders, Sortenschutzinhabers oder Vertreters	-	V Change of the applicant, holder or agent
VI Beendigung des Schutzes	6	VI Termination of protection
VII Offizielle Bekanntmachungen	8	VII Official announcements
1 Offizielle Bekanntmachungen (Belgien)	8	1 Official announcements (Belgium)
2 Offizielle Bekanntmachungen (UPOV)	12	2 Official announcements (UPOV)
B Nationale Sortenlisten für landwirtschaftliche Arten und Gemüsearten	13	B National lists of varieties of agricultural and vegetable species
I Anmeldungen	-	I Applications
II Sortenbezeichnungen	13	II Variety denominations
1 Anmeldungen von Sortenbezeichnungen	13	1 Notice of names proposed for plant varieties
2 Genehmigung angemeldeten Sortenbezeichnungen	15	2 Notice of names approved for plant varieties
III Zurücknahme von Anmeldungen	17	III Withdrawal of applications
IV Entscheidungen	-	IV Decisions
1 Eintragungen	-	1 Registrations
2 Verlängerung von Eintragungen	-	2 Prolongation of applications
3 Aenderung der Gruppierung	-	3 Modification of the group
4 Zurückweisung von Anmeldungen	-	4 Rejection of applications
V Aenderung des Anmelders, Erhaltungszüchters oder Vertreters	18	V Change of the applicant, maintainer or agent
VI Gestrichene Sorten	19	VI Deleted varieties
VII Offizielle Bekanntmachungen	20	VII Official announcements



Dienst voor de Intellectuele Eigendom

Office de la Propriété Intellectuelle

A BESCHERMING VAN KWEEKPRODUCTEN PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

II Rasbenamingen - Dénominations variétales

II.1 Aanvragen om een rasbenaming - Demandes de dénomination variétale

N° du dossier	a) Demandeur b) Obtenteur c) Mandataire	Dénomination proposée antérieurement Référence provisoire	Dénomination proposée Date
Dossiernr.	a) Aanvrager b) Kweker c) Mandataris	Vorige voorgestelde rasbenaming Voorlopige referentie	Voorgestelde rasbenaming Datum

Rhododendron L. / Azalée, Rhododendron / Rhododendron, Azalea

90861

FINESSE

-

FINESSE DE LO

12/05/09

a) DRIEGHE AZALEA bvba
Lindestraat, 19-21
BE - 9080 LOCHRISTI

b) DRIEGHE AZALEA bvba
Lindestraat, 19-21
BE - 9080 LOCHRISTI

VI Einde van de bescherming - Fin de la protection

OPMERKING-REMARQUE

Er wordt met nadruk op gewezen dat, ondanks beëindiging van Belgisch kwekersrecht, in België op basis van het communautair kwekersrecht, nog rechten kunnen gelden.

Er wordt daarom dringend geadviseerd het Mededelingenblad van het Communautair Bureau voor Plantenrassen te raadplegen, dan wel het Communautair Bureau om inlichtingen te vragen.

Nous attirons votre attention sur le fait que, nonobstant la fin de la protection sous la législation belge, des droits sont éventuellement encore valables en Belgique en vertu du droit d'obtention communautaire.

Veuillez consulter à ce sujet le Bulletin officiel de l'Office Communautaire de Variétés Végétales, ou consulter l'Office Communautaire des Variétés Végétales.

Office Communautaire des Variétés Végétales
Communautair Bureau voor Plantenrassen
BP 2141 - F-49021 Angers Cedex 02
Tél : ++ 33 2 41.25.64.00 - Fax : ++ 33 2 41.25.64.10
Internet : <http://www.cpvo.europa.eu>
e-mail : cpvo@cpvo.europa.eu

N° du certificat	Titulaire	Dénomination	Date de la fin de la protection
Certificaat N°	Titularis	Rasbenaming	Datum van einde bescherming

Ficus benjamina L. / Ficus benjamina / Ficus benjamina

1507		PANDORA	15/01/09
	GARTENRIET SVEND NIELSEN NEVERSVEJ 38-40 DK – 5690 NAARUP		
1008		NIKITA	15/01/09
	GARTENRIET SVEND NIELSEN NEVERSVEJ 38-40 DK – 5690 NAARUP		
1509		NINA	15/01/09
	GARTENRIET SVEND NIELSEN NEVERSVEJ 38-40 DK – 5690 NAARUP		

N° du certificat	Titulaire	Dénomination	Date de la fin de la protection
Certificaat N°	Titularis	Rasbenaming	Datum van einde bescherming

Malus domestica Borkh. / Pommier / Appelboom

1562		DECOSTA	01/03/09
	DE COSTER HENDRICK WOLVENDREEF 52 BE - 3210 LINDEN		
	SWILLEN GEORGES DRIESSTRAAT 56 BE - 3461 MOLENBEEK-WERSBEEK		
	VERBEEK JANUS KRUISLANDSEDIJK 13 NL - 4651 RH STEENBERGEN		

Rosa L. / Rosier / Roos

599		KORLANUM	10/05/09
	W. KORDES SÖHNE ROSENSCHULEN GMBH & CO KG ROSENSTRASSE 54 DE - 25365 KLEIN OFFENSETH-SPARRIESHOOP		
1015		MONEYWAY	20/06/09
	CHESSUM DISCRETIONARY TRUST 21 HIGH STREET GB - MK44 3JH GREAT BARFOLD, BEDFORDSHIRE		
1793		PRINSES MATHILDE	13/03/09
	ILVO - PLANT CARITASTRAAT 21 BE - 9090 MELLE		
1794		ANDRE BRICHET	13/03/09
	ILVO - PLANT CARITASTRAAT 21 BE - 9090 MELLE		

VII Officiële bekendmakingen - Annonces officielles

VII.1 Officiële bekendmakingen (België) - Annonces officielles (Belgique)

De bevoegdheid van het kwekersrecht valt onder de Dienst voor de Intellectuele Eigendom. De gegevens van de Dienst zijn:

Dienst voor de Intellectuele Eigendom
Mevr. Camille Vanslebrouck
Koning Albert II-laan 16
B-1000 Brussel
Tel : ++ 32 2 277.82.75
Fax : ++ 32 2 277.52.62
E-mail : camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

La compétence du droit d'obtention végétale relève de l'Office de la Propriété Intellectuelle. Les coordonnées de cet Office sont:

Office de la Propriété Intellectuelle
Mme Camille Vanslebrouck
North Gate III
Bd du Roi Albert II 16
B-1000 Bruxelles
Tél : ++ 32 2 277.82.75
Fax : ++ 32 2 277.52.62
E-mail : camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

The competence of the Plant Breeder's right is under the responsibility of the Intellectual Property Office. This Office is:

Intellectual Property Office
Mrs. Camille Vanslebrouck
North Gate III
Bd du Roi Albert II 16
B-1000 Brussels
Phone : ++ 32 2 277.82.75
Fax : ++ 32 2 277.52.62
E-mail : camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

CCP : 679 -2003738-09
IBAN : BE52 6792 0037 3809
BIC : PCHQBEBB
La Poste – Postchèque
Centre Monnaie
B-1000 Bruxelles

L'Office de la Propriété Intellectuelle vous informe que son site a été actualisé. Vous pouvez le consulter directement à l'adresse suivante : <http://economie.fgov.be/opri-die.htm>.

Vous y trouverez notamment, en ce qui concerne la protection des obtentions végétales, la procédure de demande de certificat, les formulaires nécessaires et les tarifs, ainsi que les principaux extraits de la législation et le Bulletin des obtentions végétales.

De Dienst voor de Intellectuele Eigendom deelt u mee dat zijn site geactualiseerd werd. Deze kunt u op het volgende adres raadplegen: <http://economie.fgov.be/opri-die.htm>.

Voor wat betreft de bescherming van kweekproducten vindt u aldaar, o.a. de procedure voor de indiening van een aanvraag voor een kwekerscertificaat, de nodige formulieren en de tarieven, en ook de voornaamste uittreksels van de wetgeving en het Bulletin der kweekproducten.

The Intellectual Property Office informs you that his web site has been updated. You can consult it on the following address: <http://economie.fgov.be/opri-die.htm>.

As far as plant breeder's right is concerned, you will find the procedure for application of a plant breeder's right, the necessary forms and the taxes to be paid, as well as the principal extracts of the legislation and the Plant Variety Gazette.

RECHTEN TE BETALEN VOOR HET KWEKERSRECHT

Om het bedrag van de rechten te bepalen worden de plantensoorten in drie klassen ingedeeld.

Klas A : tarwe, gerst, haver, aardappel, suikerbiet;

Klas B : rogge, spelt, maïs, grassen, voedergewassen, oliehoudende planten en vezelgewassen, roos, anjer, chrysant, tulp, fresia, azalea, rododendron, begonia, sla, tomaat, witloof, erwt, boon, wortel, schorseneer, bloemkool, ajuin, prei, selder;

Klas C : landbouwgewassen, uitgezonderd die onder klassen A en B, tuinbouwgewassen en sierplanten uitgezonderd die onder klas B, fruitbomen en fruitheesters, aardbei, sier- en bosbomen, sierheesters.

TE INNEN RECHTEN (EUR)	KLASSEN		
	A	B	C
I De neerlegging en de behandeling der aanvraag :			
a) Voor de neerlegging en inschrijving van de aanvraag	150	150	150
b) Voor het beroep op het recht van voorrang	50	50	50
c) Indien geen rasbenaming wordt voorgesteld bij de neerlegging van de aanvraag, maar wel afzonderlijk	50	50	50
d) Bij het voorstellen van een nieuwe benaming	50	50	50
e) Voor het rasonderzoek (*)			
Voor de eerste onderzoeksperiode	445	345	250
Voor de tweede en elke volgende onderzoeksperiode	295	225	150
II Het behoud van de geldigheid van het kwekersrecht :			
a) Jaarlijkse rechten :			
Eerste jaar	75	75	75
Tweede jaar	150	125	100
Derde jaar	225	175	125
Vierde jaar	295	225	150
Vijfde tot vijftiengste jaar	370	275	175
b) Bijkomend recht in geval van betaling van achterstallig jaarlijks recht (in % van het betrokken jaarlijks recht)	20 %	20 %	20 %
III Bij aflevering en inschrijving in rassenregister van :			
a) Licenties, per neerlegging	62	62	62
b) Dwanglicenties	62	62	62
IV Bij inschrijving in rassenregister van :			
a) Verzaking aan kwekersrecht	62	62	62
b) Overdracht van kwekersrecht	62	62	62
V Bij aflevering van :			
a) Afschrift van inschrijving in het rassenregister	37	37	37
b) Afschrift van de aanvraag om een kwekerscertificaat	37	37	37
c) Getuigschrift dat er geen inschrijving bestaat	37	37	37
VI Bij alle andere inschrijvingen of schrapping in het register der aanvragen of in het rassenregister, per vermelding	62	62	62

(*) Indien, voor het onderzoek naar de OHB-waarde, beroep wordt gedaan op een buitenlandse dienst, is het bedrag beschouwd als een voorschot op het verschuldigde bedrag, zijnde het bedrag betaald door de federale dienst aan de buitenlandse dienst.

REDEVANCES À PAYER POUR LE DROIT D'OBTENTION VEGETALE

Pour déterminer le montant des redevances, les espèces végétales sont réparties en trois classes.

Classe A : blé, orge, avoine, pomme de terre, betterave sucrière;

Classe B : seigle, épeautre, maïs, graminées, plantes fourragères, plantes oléagineuses et plantes à fibres, rosier, oeillet, chrysanthème, tulipe, freesia, azalée, rhododendron, bégonia, laitue, tomate, chicorée- witloof, pois, haricot, carotte, scorsonère, chou-fleur, oignon, poireau, céleri;

Classe C : les plantes agricoles exceptées celles mentionnées à la classe A et B, les plantes horticoles et les plantes ornementales exceptées celles mentionnées à la classe B, arbres et arbustes fruitiers, fraisier, arbres ornementaux et forestiers, arbustes ornementaux.

REDEVANCES A PERCEVOIR (EURO)	CLASSES		
	A	B	C
I Dépôt et instruction de la demande :			
a) Pour le dépôt et l'inscription de la demande	150	150	150
b) Pour la revendication du droit de priorité	50	50	50
c) Lorsqu'une dénomination variétale n'est pas proposée en même temps que le dépôt de la demande	50	50	50
d) Lorsqu'une nouvelle dénomination est proposée	50	50	50
e) Pour l'examen de la variété (*)			
Pour la première période d'examen	445	345	250
Pour la deuxième période et chaque période suivante d'examen	295	225	150
II Maintien de la validité du droit d'obtention :			
a) Redevances annuelles :			
Première année	75	75	75
Deuxième année	150	125	100
Troisième année	225	175	125
Quatrième année	295	225	150
Cinquième à vingt-cinquième année	370	275	175
b) Redevance supplémentaire dans le cas d'une redevance annuelle non payée à la date de l'échéance (en % de la redevance annuelle concernée)	20 %	20 %	20 %
III Délivrance et inscription dans le registre des variétés de :			
a) Licences, par dépôt	62	62	62
b) Licences obligatoires	62	62	62
IV Inscription dans le registre des variétés :			
a) Renonciation au droit d'obtention	62	62	62
b) Cession du droit d'obtention	62	62	62
V Délivrance de :			
a) Copie des inscriptions dans le registre des variétés	37	37	37
b) Copie de la demande de certificat d'obtention végétale	37	37	37
c) Attestation qu'il n'existe pas d'inscription	37	37	37
VI Toute autre inscription ou radiation dans le registre des demandes ou le registre des variétés, par annotation	62	62	62

(*) Lorsque, pour l'examen de la DHS, il est fait appel à un service étranger, le montant payé est considéré comme une avance sur le montant dû à savoir, celui payé par le service fédéral au service étranger.

VII.2 Officiële bekendmakingen (UPOV) - Annonces officielles (UPOV)

La République slovaque a déposé, le 12 mai 2009, auprès du Bureau de l'UPOV, son instrument d'adhésion à la Convention internationale pour la protection des obtentions végétales (Acte de 1991).

Slowakije heeft zijn akte van toetreding op het Internationale Verdrag tot Bescherming van Kweekproducten (akte van 1991) op 12 juni 2009 bij het Bureau van UPOV neergelegd.

Slovakia deposited with the Office of UPOV its instrument of adhesion to the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants (1991 Act) on June, 12th, 2009.



Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij
Productkwaliteitsbeheer



Service public de Wallonie

Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources
naturelles et Environnement
Direction de la Qualité

B NATIONALE RASSENCATALOGI CATALOGUES NATIONAUX DES VARIETES

Les numéros avec un **RW** sont gérés par la **Région Wallonne**, les numéros avec un **VG** par la Région flamande;

De nummers met **VG** zijn beheerd door door het **Vlaams Gewest**, de nummers met **RW** door het Waals Gewest.

II Rasbenamingen - Dénominations variétales

II.1 Aanvragen om een rasbenaming - Demandes de dénomination variétale

De bemerkings betreffende de benaming dienen ingediend te worden binnen de twee maanden vanaf de datum van bekendmaking.

Les observations relatives à la dénomination doivent être introduites dans un délai de deux mois à partir de la date de la publication.

Een "(C)" achter de rasbenaming betekent dat ze een codenaam is volgens de verordening (EG) Nr.930/2000 van de Commissie van 4 mei 2000 tot vaststelling van nadere bepalingen betreffende de geschiktheid van rasbenamingen voor landbouw- en groentegewassen.

Un "(C)" après la dénomination variétale signifie qu'il s'agit d'un code au sens du Règlement (CE) N°930/2000 de la Commission du 4 mai 2000 établissant des modalités d'application concernant l'éligibilité des dénominations variétales des espèces de plantes agricoles et des espèces de légumes.

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	<u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie	Voorgestelde rasbenaming Datum
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	<u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire	Dénomination proposée Date
Beta vulgaris L. - Sugar Beet, Suikerbiet, Betterave sucrière			
VG/A/001 /00552	a) DANISCO A/S HOJBYGARDVEJ 31 DK - 4960 HOLEBY b) CLOVIS MATTON N.V. KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE	DS4174	Madagascar 23.06.2009
Hordeum vulgare L. , Gerst, Orge et Escourgeon			
RW 69137	a) SAATZUCHT DONAU GESMBH & CO KG SAATZUCHSTRASSE 11 DE-2301 PROBSDORF b) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES	<u>Marissa</u> SZD 3153	Bibiana 10.06.2009

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	<u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie	Voorgestelde rasbenaming Datum
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	<u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire	Dénomination proposée Date
RW 69143	a) W. VON BORRIES - ECKENDORF OHG HOVEDISSENSTRASSE 92 POSTFACH 1151 DE-33814 LEOPOLDSHOE b) CLOVIS MATTON N.V. KAAISTRAAT 5 BE-8581 KERKHOVE	<u>Obligato</u> BE 200012313D	Locamas 12.06.2009
<i>Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol., Zachte tarwe, Froment/Blé tendre</i>			
VG/A/077 /00308	a) NICKERSON INTERNATIONAL RESEARCH SNC BP 1 FR - 63720 CHAPPES b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	NIC03-3116B	NIC03-3116B(C) 15.06.2009
<i>Zea mays L., Mais, Mais</i>			
RW 80-1013	a) MAISADOUR SEMENCES -DIVISION RECHERCHE ROUTE DE SAINT SEVER FR- 40280 HAUT MAUCO b) -	- MGM 164258	Tasty 18.06.2009
RW 80-1015	a) MAISADOUR SEMENCES -DIVISION RECHERCHE ROUTE DE SAINT SEVER FR- 40280 HAUT MAUCO b) -	- MGM 172080	MAS 14K (C) 18.06.2009
RW 80-1017	a) MAISADOUR SEMENCES -DIVISION RECHERCHE ROUTE DE SAINT SEVER FR- 40280 HAUT MAUCO b) -	- MGM 164200	MAS 10M (C) 18.06.2009
VG/A/080 /01096	a) EURALIS SEMENCES AVENUE GASTON PHOEBUS FR - 64230 LESCAR b)	EGZ8215	ES Lena 08.06.2009
VG/A/080 /01108	a) PIONEER HI-BRED NORTHERN EUROPE SERVICES DIV.GMBH APENSENERSTRASSE 198 DE - 21614 BUXTEHUDE b) PIONEER HI-BRED NORTHERN EUROPE SALES DIVISION UITBREIDINGSSTRAAT 84 BUS 3 BE - 2600 BERCHEM	X7T718	P7951(C) 19.06.2009
VG/A/080 /01154	a) EURALIS SEMENCES AVENUE GASTON PHOEBUS FR - 64230 LESCAR b)	EGZ8105	ES Context 23.06.2009
VG/A/080 /01156	a) EURALIS SEMENCES AVENUE GASTON PHOEBUS FR - 64230 LESCAR b)	EGZ8108	ES Kira 08.06.2009

II.2 Goedkeuring van voorgestelde rasbenamingen Approbation de dénominations variétales proposées

Een "(C)" achter de rasbenaming betekent dat ze een codenaam is volgens de verordening (EG) Nr. 930/2000 van de Commissie van 4 mei 2000 tot vaststelling van nadere bepalingen betreffende de geschiktheid van rasbenamingen voor lanbouw- en groentegewassen.

Un "(C)" après la dénomination variétale signifie qu'il s'agit d'un code au sens du Règlement (CE) N°930/2000 de la Commission du 4 mai 2000 établissant des modalités d'application concernant l'éligibilité des dénominations variétales des espèces de plantes agricoles et des espèces de légumes.

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	<u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie	Voorgestelde rasbenaming
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	<u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire	Dénomination proposée Date de l'approbation
<i>Apium graveolens L.</i>, Bladselderij, Céleri à côtes et à couper			
VG/H/007.1/00006	a) SANAC N.V. MENENSESTEENWEG 305 BE - 8940 GELUWE b)	AGD210212	Green bird 04.05.2009
<i>Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. altissima DOELL</i>, Suikerbiet, Betterave sucrière			
RW 1513	a) S.A. FLORIMOND DESPREZ B.P. 41 FR-59242 CAPPELLE-EN-PEVELE b) ERAUW-JACQUERY S.A. RUE CORNEFIN 44-46 BE-7600 PERUWELZ	- FD 0826	Abondamax 03.05.2009
RW 1515	a) S.A. FLORIMOND DESPREZ B.P. 41 FR-59242 CAPPELLE-EN-PEVELE b) ERAUW-JACQUERY S.A. RUE CORNEFIN 44-46 BE-7600 PERUWELZ	- FD 0827	Benemax 03.05.2009
VG/A/001 /00544	a) SESVANDERHAVE N.V./S.A. INDUSTRIEPARK SOLDATENPLEIN Z 2 / 15 BE - 3300 TIENEN b)	SR-273	Orcal 04.05.2009
<i>Hordeum vulgare L.</i>, Gerst, Orge et Escourgeon			
RW 69139	a) CLOVIS MATTON N.V. KAAISTRAAT 5 BE-8581 KERKHOVE b) -	- CM 1701C	Ericas 03.05.2009
RW 69141	a) CLOVIS MATTON N.V. KAAISTRAAT 5 BE-8581 KERKHOVE b) -	- CM 1623	Milore 03.05.2009
<i>Linum usitatissimum L.</i>, Vlas, Lin			
VG/A/064 /00032	a) WIERSUM PLANTBREEDING ZEEFBAAN 28 NL - 9672 BN WINSCHOTEN b) VAN DE BILT ZADEN EN VLAS B.V.B.A. ELLEGEMSTRAAT 16 BE - 9870 ZULTE	LW 0101-01	Lisette 04.05.2009
<i>Lolium multiflorum Lam.</i>- <i>Ssp. non alternativum (=Italian)</i>, Italiaans raaigras, Ray-grass d'Italie			
VG/A/017.2/00052	a) ILVO - PLANT TOEGEPASTE GENETICA EN VEREDELING CARITASSTRAAT 21 BE - 9090 MELLE b)	ILVO075433	Melkim 04.05.2009

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	<u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie	Voorgestelde rasbenaming Datum van goedkeuring
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	<u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire	Dénomination proposée Date de l'approbation
<i>Lolium perenne</i> L., Engels raaigras, Ray-grass anglais			
VG/A/018 /00172	a) DLF - TRIFOLIUM A/S DANSK PLANTENFORAEDLING BOELSHOJ HOJERUPVEJ 31 DK - 4660 STORE HEDDINGE b)	R970349MT	Giant 04.05.2009
VG/A/018 /00174	a) DLF - TRIFOLIUM A/S DANSK PLANTENFORAEDLING BOELSHOJ HOJERUPVEJ 31 DK - 4660 STORE HEDDINGE b)	DP 10-9688	Boyne 04.05.2009
<i>Scorzonera hispanica</i> L., Schorseneer, Scorsonère			
VG/H/031 /00002	a) SANAC N.V. MENENSESTEENWEG 305 BE - 8940 GELUWE b)	SC209	Melina 04.05.2009
<i>Triticum aestivum</i> L. emend Fiori et Paol., Zachte tarwe, Blé tendre			
RW 77291	a) CLOVIS MATTON N.V. KAAISTRAAT 5 BE-8581 KERKHOVE b) -	- CM 2108	Azzerti 03.05.2009
VG/A/077 /00302	a) KWS LOCHOW GMBH POSTFACH 1197 DE - 29296 BERGEN b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	LP 264.4.04	KWS Ozon 04.05.2009

III Intrekking van aanvragen om inschrijving - Retrait de demandes d'inscription

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	<u>Voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie	Datum van intrekking
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	<u>Dénomination proposée</u> Référence provisoire	Date du retrait
<i>Lolium perenne L., Engels raaigras, Ray-grass anglais</i>			
VG/A/018 /00144	a) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN b)	- DvP 061689	05.05.2009
VG/A/018 /00146	a) PHILIP SEEDS N.V. KRUISSTRAAT 17 BE - 8581 KERKHOVE b)	- DvP 061665	05.05.2009

V Wijziging van de aanvrager, de mandataris of de instandhouder Modification du demandeur, du mandataire ou du mainteneur

Dossier N°	Vorige	Nieuwe	Datum van wijziging
Rasbenaming	a) Aanvrager b) Mandataris c) Instandhouder	a) Aanvrager b) Mandataris c) Instandhouder	
N° du dossier	Anciens	Nouveaux	Date de la modification
Dénomination	a) Demandeur b) Mandataire c) Mainteneur	a) Demandeur b) Mandataire c) Mainteneur	
<i>Phleum pratense L., Thimothee, Fléole des prés</i>			
VG/A/022 /00004	a)	a)	
Tibor	b) LIMAGRAIN BELGIUM B.V.B.A. Esperantolaan 12 B BE - 3300 Tienen	b) ILVO - PLANT TOEGEPASTE GENETICA EN VEREDELING CARITASSTRAAT 21 BE - 9090 MELLE	16.06.2009
	c)	c)	
<i>Sinapis alba L., Gele mosterd, Moutarde blanche</i>			
VG/A/066 /00005	a) GEEROMS J.A. IR. DRIESSTRAAT 74 BE - 8700 TIELT	a) VEREDELINGSSTATION AG MOLENVELD 18 BE - 2870 RUISBROEK	05.05.2009
Amog	b)	b)	
	c)	c)	

VI Geschrapte rassen - Variétés radiées

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	Rasbenaming	Datum van einde inschrijving Uitlooptermijn
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	Dénomination	Date de la fin d'inscription Délai d'écoulement
<i>Beta vulgaris L. - Fodder Beet, Voederbiet, Betterave fourragère</i>			
VG/A/002 /00030	a) SYNGENTA SEEDS N.V. AMBACHTSWEG 20 BE - 9820 MERELBEKE b)	Vitamo	31.12.2008
VG/A/002 /00047	a) DANISCO A/S HOJBYGARDVEJ 31 DK - 4960 HOLEBY DLF - TRIFOLIUM A/S DANSK PLANTENFORAEDLING BOELSHOJ HOJERUPVEJ 31 DK - 4660 STORE HEDDINGE b) SYNGENTA SEEDS N.V. AMBACHTSWEG 20 BE - 9820 MERELBEKE	Alpes	31.12.2008
<i>Beta vulgaris L. - Sugar Beet, Suikerbiet, Betterave sucrière</i>			
VG/A/001 /00420	a) SYNGENTA CROP PROTECTION AG SCHWARZWALDALLEE 215 CH - 4058 BASLE b) SYNGENTA SEEDS N.V. AMBACHTSWEG 20 BE - 9820 MERELBEKE	Klaxon	31.12.2008
VG/A/001 /00444	a) SYNGENTA CROP PROTECTION AG SCHWARZWALDALLEE 215 CH - 4058 BASLE b) SYNGENTA SEEDS N.V. AMBACHTSWEG 20 BE - 9820 MERELBEKE	Rivolta	31.12.2008
VG/A/001 /00458	a) SYNGENTA CROP PROTECTION AG SCHWARZWALDALLEE 215 CH - 4058 BASLE b) SYNGENTA SEEDS N.V. AMBACHTSWEG 20 BE - 9820 MERELBEKE	Sanetta	31.12.2008

VII Officiële bekendmakingen - Annonces officielles

Vlaamse Overheid Agentschap voor Landbouw en Visserij

De Bulletins 'Kweekproducten & Nationale Rassencatalogi' alsook de 'Nationale rassenlijsten voor landbouw- en groentegewassen' - actualisatie: 03/2009 zijn ter beschikking op: [Rassenlijsten](#)

Via deze link komt u <http://lv.vlaanderen.be> > Plant > [Rassenlijsten](#) waar ook nuttige informatie te vinden is betreffende de aanvragen voor opname op de Nationale rassenlijst via het Vlaamse Gewest.

Vanaf 1 juli 2009 worden de retributies geïndexeerd met 5% in toepassing van artikel 15 van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 januari 2007. Hierna vindt u een overzicht van de retributies vanaf 01/07/2009.

RETRIBUTIES IN EURO TE BETALEN VOOR HET VLAAMS GEWEST(*) vanaf 1/07/2009 REDEVANCES EN EURO POUR LA RÉGION FLAMANDE à partir du 1/07/2009				
Het bedrag van de retributie, is afhankelijk van de klasse en de plantensoort waartoe het ras behoort. De plantensoorten zijn ingedeeld in vier klassen: 1° klasse A: maïs, suikerbiet; 2° klasse B: tarwe, gerst, aardappel, vlas, koolzaad voor oliewinning, niet-doorlevende grassen; 3° klasse C: doorlevende grassen en andere doorlevende landbouwsoorten; 4° klasse D: landbouwsoorten die niet vermeld worden onder klasse A, B en C en groentesoorten.				
TE INNEN BEDRAGEN PER RAS	KLASSEN			
	A	B	C	D
	EUR	EUR	EUR	EUR
1. neerlegging van de aanvraag tot inschrijving	210	210	210	210
2. onderzoek naar OHB, per onderzoeksperiode (**)	630	630	630	630
	Suikerbiet	Maïs		
3. onderzoek naar de CGW, per onderzoeksdoeleinde en per onderzoeksperiode	1365	1440	1050	735
1 ^{ste} en 2 ^{de} onderzoeksperiode			1050	
3 ^{de} en volgende onderzoeksperiode			630	
4. jaarlijks behoud van de inschrijving				
eerste jaar	105	105	105	105
tweede jaar	210	210	210	168
derde jaar	315	315	300	210
vierde jaar en volgende jaren, per jaar	420	315	315	210

(*) Voor meer details, zie het besluit van de Vlaamse Regering van 19 januari 2007 houdende vaststelling van de retributies voor de inschrijving van de rassen in de nationale rassencatalogi, voor de uitoefening van bepaalde beroepen in de sector van het plantaardige teeltmateriaal en voor de keuring van dat materiaal en het officieel bericht over de indexatie dat werd gepubliceerd op 22 juni 2009 in het Belgisch Staatsblad.

(**) Indien, voor het OHB-onderzoek beroep wordt gedaan op een buitenlandse dienst, is het bedrag beschouwd als een voorschot op het verschuldigde bedrag, dit laatste zijnde het bedrag betaald door de regionale dienst aan de buitenlandse dienst

Service public de Wallonie

A partir du 1^{er} juillet 2009, les redevances seront indexées de 5% en application de l'article 3 §1^{er} l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 février 2008. Vous trouverez ci-dessous un tableau résumé des principales redevances qui seront d'application à partir du 1^{er} juillet 2009.

La liste des variétés inscrites au catalogue national des variétés des espèces agricoles – **consolidation de février 2009** – de même que les derniers « Bulletins des obtentions végétales et des catalogue nationaux » sont disponibles sur le site http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68.

Vous trouverez également sur ce site

- les résultats des essais de valeur culturale et d'utilisation des dernières variétés inscrites au catalogue belge dans un paragraphe intitulé « Nouvelles inscriptions au catalogue belge des variétés des espèces agricoles : résultats d'essais de valeur culturale et d'utilisation – VCU »
- tout ce qu'il faut savoir pour introduire une demande d'inscription au catalogue belge ou une demande d'autorisation dans le cadre de la directive 2004/842 via la Région wallonne (circulaire, formulaires, protocoles et critères) dans un paragraphe intitulé « Inscription au catalogue belge des variétés des espèces agricoles »

Pour connaître le détail des redevances à payer et leurs conditions d'application, veuillez vous référer à l'[Arrêté du Gouvernement wallon du 28 février 2008](#) fixant **les redevances en matière d'inscription de variétés aux catalogues nationaux des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes** qui a été publié dans le Moniteur belge du 23/04/2008 et est disponible sur le site http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68.

REGION WALLONNE : résumé des principales redevances en application à partir du 1^{er} juillet 2009				
Le montant de la redevance est fonction de l'espèce dont fait partie la variété. Les espèces sont réparties en 4 classes de tarif à savoir :				
<ul style="list-style-type: none"> - classe A: maïs, betteraves sucrières; - classe B: froment, orge pomme de terre, lin, colza à huile, graminées non pérennes; - classe C: graminées pérennes et autres espèces agricoles pérennes; - classe D: espèces agricoles non mentionnées dans les classes A, B et C et espèces de légumes. 				
MONTANTS À PERCEVOIR PAR VARIÉTÉ	CLASSES			
	A	B	C	D
	EUR	EUR	EUR	EUR
Pour le dépôt de la demande	210			
Examen de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité (*) , par période d'examen :	630			
	Betteraves	Maïs		
Examen de la valeur culturelle, par période d'examen :	1365	1440	1050	-
1^{ère} et 2^{ème} période d'examen, par période d'examen			1050	
3^{ème} et 4^{ème} période d'examen, par période d'examen			630	
Maintien de l'inscription : Redevances annuelles				
⋮				
Première année	105		105	105
Deuxième année	210		210	168
Troisième année	315		315	210
Quatrième année et années suivantes, par année	420		315	210

(*) Lorsque, pour l'examen de la DHS, il est fait appel à un service étranger, le montant payé est considéré comme une avance sur le montant dû à savoir, celui payé par le service régional au service étranger.

(**) lorsque un examen complémentaire rhizoctone ou nématode à kyste est demandé, ce montant est augmenté de 20% et devient 1638

De bevoegdheden verbonden aan de Rassencatalogus voor landbouw- en groentengewassen vallen onder de Gewesten. De aanvragen tot inschrijving worden behandeld door het Vlaams Gewest of/en het Waals Gewest. Het Gewest dat de aanvraag tot inschrijving beheert wordt vermeld in het bulletin met de afkorting "VG" voor het Vlaams Gewest en "RW" voor het Waals Gewest.

De contactadressen zijn als volgt :

VOOR HET WAALS GEWEST :

Mme Françoise Bedoret
Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage

Tél : ++ 32 81.64.95.97

Fax : ++ 32 81.64.95.44

Francoise.bedoret@spw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68

Gegevens voor betaling :

Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur

N° Bancaire : 091-2150219-49

IBAN : BE97 0912 1502 1949

BIC : GKCCBEBB

DEXIA

Pachecolaan, 44

B-1000 Brussel

VOOR HET VLAAMS GEWEST :

Mevr. Mia Defrancq
Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij - Productkwaliteitsbeheer
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel

Tel : ++ 32 2 552.74.48

Fax : ++ 32 2 552.74.01

mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

www.vlaanderen.be/landbouw > [Plant](#) > [Rassenlijsten](#)

Gegevens voor betaling :

Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij - Productkwaliteitsbeheer
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel

Bankrekening N°: 096-2225023-58

IBAN : BE95 0962 2250 2358

BIC : GKCCBEBB

DEXIA

Pachecolaan, 44

B-1000 Brussel

Les compétences liées aux Catalogues des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes relèvent des Régions. Les nouvelles demandes d'inscription sont traitées par la Région wallonne ou/et par la Région flamande. La Région qui assure la gestion de la demande d'inscription est mentionnée dans le bulletin par le sigle «RW» pour la Région wallonne et le sigle «VG» pour la Région flamande.

Les adresses de contact sont :

POUR LA RÉGION WALLONNE :

Mme Françoise Bedoret
Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81.64.95.97
Fax : ++ 32 81.64.95.44
Francoise.bedoret@spw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68

Données pour le paiement :

Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur

N° Bancaire. : 091-2150219-49
IBAN : BE97 0912 1502 1949
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Boulevard Pacheco, 44
B-1000 Bruxelles

POUR LA RÉGION FLAMANDE :

Mw. Mia Defrancq
Autorité flamande
Agence de l'Agriculture et de la pêche - Division de la Gestion de la Qualité des produits
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel
Tel : ++ 32 2 552.74.48
Fax : ++ 32 2 552.74.01

mia.defrancq@lv.vlaanderen.be
www.vlaanderen.be/landbouw > [Plant](#) > [Rassenlijsten](#)

Données pour le paiement :

Autorité flamande
Agence de l'Agriculture et de la pêche - Division de la Gestion de la Qualité des produits
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel

N° Bancaire : 096-2225023-58
IBAN : BE95 0962 2250 2358
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Boulevard Pacheco, 44
B-1000 Bruxelles

The competences linked to the agricultural and vegetable catalogues are under the responsibility of the regions. Consequently the requests for inscriptions are treated by the Flemish or/and the Walloon region.

The region that assume the management of the request of inscription is mentioned in the bulletin by the abbreviation "RW" for the Walloon region and by "VG" for the Flemish region.

The contact addresses are :

FOR THE WALLOON REGION:

Mme Françoise Bedoret
Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81.64.95.97
Fax : ++ 32 81.64.95.44
Francoise.bedoret@spw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68

Information for payment :

Service public de Wallonie
Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Direction de la Qualité
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur

Account N°: 091-2150219-49
IBAN : BE97 0912 1502 1949
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Boulevard Pacheco, 44
B-1000 Brussels

FOR THE FLEMISH REGION:

Mrs. Mia Defrancq
Flemish Authority
Agency for Agriculture and Fisheries - Product Quality Management Division
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel
Tel : ++ 32 2 552.74.48
Fax : ++ 32 2 552.74.01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be
www.vlaanderen.be/landbouw > [Plant](#) > [Rassenlijsten](#)

Information for payment :

Flemish Authority
Agency for Agriculture and Fisheries - Product Quality Management Division
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel

Account N°: 096-2225023-58
IBAN : BE95 0962 2250 2358
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Pachecolaan, 44
B-1000 Brussel